

CA INDOSUEZ (SWITZERLAND) SA

香港分行

截至二零一六年十二月三十一日止年度

財務資料披露報表



CA INDOSUEZ (SWITZERLAND) SA

香港分行

本銀行現附上截至二零一六年十二月三十一日止年度財務資料披露報表。本報表內容根據《銀行業條例》第 60A 條所訂立的《銀行業（披露）規則》而編制。

Antoine CANDIOTTI

行政總裁



CA Indosuez (Switzerland) SA
香港分行

A 部分：香港分行資料

I 損益表

(以千港幣列示)

截至二零一六年十二月三十一日止年度

	2016年12月31日	2015年12月31日
利息收入	21,510	15,000
利息開支	<u>(16,436)</u>	<u>(10,597)</u>
淨利息收入	5,074	4,403
其他經營收入		
來自非港元貨幣交易的收益減虧損	4,029	3,661
費用及佣金收入淨額	221,962	204,676
- 費用及佣金收入	231,529	210,704
- 費用及佣金開支	<u>(9,567)</u>	<u>(6,028)</u>
其他收入	<u>(2,788)</u>	<u>(156)</u>
收入總額	228,277	212,584
營業開支	(207,490)	(213,191)
職員及租金開支	(167,619)	(169,689)
其他開支	<u>(39,871)</u>	<u>(43,502)</u>
減值損失及為已減值貸款及應收款項而提撥的準備金	-	-
來自物業、工業裝置及設備以及投資物業的處置的		
收益減虧損	<u>-</u>	<u>(486)</u>
除稅前利潤 / (虧損)	20,787	(1,093)
稅項開支	<u>(1,595)</u>	<u>(1,365)</u>
除稅後利潤 / (虧損)	<u>19,192</u>	<u>(2,458)</u>



CA Indosuez (Switzerland) SA
香港分行

II 資產負債表

(以千港幣列示)

2016年12月31日 2016年6月30日

資產

存放於外匯基金款項	1,012,398	768,149
銀行結餘	17,893	61,533
存放於該機構的海外辦事處的款項	3,440,387	2,537,776
貸款及應收款項	644,298	724,366
物業、工業裝置及設備以及投資物業	6,862	7,782
資產總額	<u>5,121,838</u>	<u>4,099,606</u>

負債

銀行存款及結餘	-	-
客戶存款		
- 活期存款及往來帳戶	1,933,466	1,744,515
- 定期、短期通知及通知存款	1,772,944	1,109,475
結欠該機構的海外辦事處的款項	1,337,317	1,179,246
其他負債	78,111	66,370
負債總額	<u>5,121,838</u>	<u>4,099,606</u>



CA Indosuez (Switzerland) SA
香港分行

III 資產負債表附加資料

(以千港幣列示)

(1) 貸款及應收款項

2016年12月31日 2016年6月30日

對客戶的貸款及放款	624,562	691,533
應計利息及其他帳戶	19,736	32,833
	<u>644,298</u>	<u>724,366</u>

於二零一六年十二月三十一日及二零一六年六月三十日，總行沒有為香港分行就貸款及放款或其他風險承擔而提撥準備金。



CA Indosuez (Switzerland) SA
香港分行

(2) 客戶貸款總額按行業劃分的明細表

	2016年12月31日	2016年6月30日
在香港使用的貸款及放款		
個人		
- 其他	320,283	390,163
在香港以外使用的貸款及放款	304,279	301,370
	<u>624,562</u>	<u>691,533</u>
按有抵押品及無抵押品分類		
有抵押品	624,562	691,533
無抵押品	-	-
	<u>624,562</u>	<u>691,533</u>

按交易對手的所在地，對客戶貸款額按主要國家或地區分佈之分析如下。主要國家或地區指依照香港金融管理局所意定之風險轉移調整後，其區域分項佔客戶貸款總額10%或以上者。

	2016年12月31日	2016年6月30日
主要國家或地區		
英屬維京群島	128,698	168,408
中國	98,069	74,636
香港	320,283	390,162
其他地區	77,512	58,327
	<u>624,562</u>	<u>691,533</u>

於二零一六年十二月三十一日及二零一六年六月三十日，本行對客戶、銀行及其他金融機構並無任何已減值貸款、收回資產、逾期貸款或重組資產。



CA Indosuez (Switzerland) SA
香港分行

(3) 國際債權的地域分佈分析

以下對交易對手的國際債權分析是根據香港金融管理局《國際銀行業統計申報表》(MA(BS)20)填報指示，計入風險轉移及根據交易對手所在地和類別分類。

於2016年12月31日

	銀行	非銀行私人機構		總額
		非銀行金融機構	非金融私人機構	
<i>(以百萬港幣列示)</i>				
發達國家	3,445	-	-	3,445
其中瑞士	3,445	-	-	3,445
離岸中心	2	-	366	368
其中香港	2	-	183	185
發展中亞太區	-	-	121	121
	3,447	-	487	3,934

於2016年6月30日

	銀行	非銀行私人機構		總額
		非銀行金融機構	非金融私人機構	
<i>(以百萬港幣列示)</i>				
發達國家	2,547	-	-	2,547
其中瑞士	2,539	-	-	2,539
離岸中心	38	-	514	552
其中香港	38	-	298	336
發展中亞太區	-	-	86	86
	2,585	-	600	3,185



CA Indosuez (Switzerland) SA
香港分行

(4) 內地活動

(以千港幣列示)

於2016年12月31日	資產負債表內 之風險	資產負債表外 之風險	總額
交易對手類型			
居住在中國內地之中國公民或在中國境內設立 之企業及其子公司和合資企業	62,061	1	62,062
總額	<u>62,061</u>	<u>1</u>	<u>62,062</u>
扣除準備金後資產總額	5,121,838		
資產負債表內之風險佔總資產比例	1.21%		

於2016年6月30日	資產負債表內 之風險	資產負債表外 之風險	總額
交易對手類型			
居住在中國內地之中國公民或在中國境內設立 之企業及其子公司和合資企業	45,383	542	45,925
總額	<u>45,383</u>	<u>542</u>	<u>45,925</u>
扣除準備金後資產總額	4,099,606		
資產負債表內之風險佔總資產比例	1.11%		



CA Indosuez (Switzerland) SA
香港分行

(5) 外匯風險

(以百萬港幣列示)

於2016年12月31日

	美元	英鎊	日圓	歐羅	人民幣	加元	瑞士 法郎	澳元	新加 坡元	紐西 蘭元	黃金	其他	總計
現貨資產	2,920	28	208	178	21	33	202	47	73	9	42	4	3,765
現貨負債	2,920	28	208	178	21	33	202	47	73	9	42	4	3,765
遠期買入	188	7	125	18	-	-	6	5	4	5	-	48	406
遠期賣出	188	7	125	18	-	-	6	5	4	5	-	48	406
期權盤淨額	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
長(短)倉淨額	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

於2016年6月30日

	美元	英鎊	日圓	歐羅	人民幣	加元	瑞士 法郎	澳元	新加 坡元	紐西 蘭元	黃金	其他	總計
現貨資產	2,189	159	231	217	40	22	103	48	13	27	25	3	3,077
現貨負債	2,189	159	231	217	40	22	103	48	13	27	25	3	3,077
遠期買入	203	16	158	33	-	2	2	-	-	-	-	40	454
遠期賣出	203	16	158	33	-	2	2	-	-	-	-	40	454
期權盤淨額	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
長(短)倉淨額	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

以上外匯風險的計算以香港金融管理局《持有外匯情況申報表》(MA(BS)6)所列的名義價值為基準。

於二零一六年十二月三十一日及二零一六年六月三十日，本分行並無結構性淨持倉量。



CA Indosuez (Switzerland) SA
香港分行

(6) 資產負債表外之風險

(以千港幣列示)

	2016年12月31日	2016年6月30日
或有負債及承擔		
直接信貸替代項目	65,515	65,727
其他承諾	31,013	66,351
	<u>96,528</u>	<u>132,078</u>
衍生工具 - 合同/名義數額		
匯率及黃金合約	491,261	586,375
其他合約	178,538	77,232
	<u>669,799</u>	<u>663,607</u>

	2016年12月31日		2016年6月30日	
	公允價值		公允價值	
	正數值	負數值	正數值	負數值
匯率及黃金合約	7,317	7,251	21,028	20,982
其他合約	527	527	1,041	1,041
	<u>7,844</u>	<u>7,778</u>	<u>22,069</u>	<u>22,023</u>

以上衍生工具之公允價值沒有計及雙邊淨額結算安排的影響。

(7) 流動性資料

2016年12月31日 2015年12月31日

財政年度內的平均流動性維持比率	67.46%	67.40%
-----------------	--------	--------

平均流動性維持比率指財政年度內每個曆月的平均流動性維持比率的簡單平均數，與財政期間所遞交之《認可機構的流動性狀況申報表》(MA(BS)1E)的計算標準相符。

CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行根據集團的流動性風險管理政策管理流動性風險，該政策在集團及香港本地資產負債管理委員會批准的一系列監管準則下制訂。本分行對於流動性風險的管理遵循香港金融管理局監管政策手冊 LM1 和 LM2 的相關指導。

本分行的流動性風險管理政策提供一系列準則，為確保本分行有足夠流動性以及時履行財務承諾。它也為正常及壓力期的流動風險管理、現金流管理和應急資金計畫提供管理框架。

(8) 薪酬披露

CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行採納總行的薪酬制度，其披露符合香港金融管理局頒佈之《監管政策手冊(CG-5)-穩健的薪酬制度指引》第三條的要求。相關披露詳情請參閱 CA Indosuez (Switzerland) SA 集團二零一五年年報。



CA Indosuez (Switzerland) SA
香港分行

B 部分: 集團資料(綜合基準)

(以瑞士法郎千元列示)

CA Indosuez (Switzerland) SA 集團主要財務資料(綜合基準):

	2016年12月31日	2016年6月30日
資本及資本充足比例		
資本充足比率(註)		
普通股一級資本比率	14.41%	13.22%
一級資本比率	14.41%	13.22%
總資本比率	18.38%	17.25%
股東權益	1,956,680	1,987,177

其他財務資料

資產負債表:		
資產總額	16,454,379	19,021,224
負債總額	14,789,758	17,397,834
貸款及放款總計	7,156,463	7,360,077
客戶存款總計	11,998,448	13,265,500

	2016年12月31日	2015年12月31日
損益表:		
除稅前利潤/(虧損)	126,929	(417,572)

註:

資本充足比率是根據二零一二年六月一日起生效之《瑞士銀行和證券經紀人資本充足與風險多樣化條例》(資本充足條例, CAO)的規定計算。